|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Всемирная ассамблея по стандартизации  электросвязи (ВАСЭ-24) Нью-Дели, 15−24 октября 2024 года | |  |
|  | | | |
|  | |  | |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | | Дополнительный документ 19 к Документу 37-R | |
|  | | 22 сентября 2024 года | |
|  | | Оригинал: английский | |
|  | | | |
| Администрации стран – членов Азиатско-Тихоокеанского сообщества электросвязи | | | |
| Предлагаемые изменения к резолюции 70 | | | |
|  | | | |
|  | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Резюме**: | В настоящем документе представлено общее предложение АТСЭ по внесению изменений в Резолюцию 70 ВАСЭ "Доступность средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями". | |
| **Для контактов**: | г-н Масанори Кондо  (Mr Masanori Kondo) Генеральный секретарь Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи | Эл. почта: [aptwtsa@apt.int](mailto:aptwtsa@apt.int) |

Введение

Электросвязь и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) зарекомендовали себя как полезные и необходимые инструменты, способствующие инклюзивному развитию сообществ, охватывающему всех лиц с ограниченными возможностями и/или некоторыми особыми потребностями. Ориентированные на электросвязь/ИКТ инновации влекут за собой серьезные перемены и могут потенциально стать источником широкого спектра дополнительных преимуществ в плане улучшения жизни таких людей.

В Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов (КПИ ООН) признается, что лица с ограниченными возможностями обладают одинаковыми и равными правами и что технологии должны всячески способствовать их реализации. Большую роль в эффективной разработке ИКТ играет стандартизация. Значение стандартов и функционально совместимых решений для повышения качества жизни и воспринимаемого качества обслуживания лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями нельзя недооценивать.

МСЭ проводит новаторскую работу по интеграции в массовые продукты и услуги функций доступности на основе деятельности по стандартизации в рамках соответствующих групп, в частности групп Докладчиков по Вопросам 11/9, 26/16 МСЭ-T и 7/1 МСЭ-D, МГД-AVA, Оперативной группы МСЭ по доступности аудиовизуальных средств массовой информации и Оперативной группы по метавселенной. С учетом появления таких новых технологий, как ИИ и метавселенная, и необходимости обеспечения доступности различных сред, предстоит решить еще немало проблем для внедрения полностью функционально совместимых, неинтрузивных стандартных решений, позволяющих расширить участие лиц с особыми потребностями или лиц, испытывающих ситуативные ограничения. Стандарты и функциональная совместимость являются ключевыми факторами снижения стоимости ассистивных продуктов и услуг, особенно в развивающихся странах.

Учитывая последние достижения и внедрение появляющихся технологий, Резолюция 70 нуждается в пересмотре, чтобы обеспечить эффективное достижение целей этой Резолюции и подчеркнуть ее значимость для решения вопросов, связанных с повышением доступности.

Предложение

Администрации стран – членов АТСЭ предлагают внести изменения в Резолюцию 70 ВАСЭ "Доступность средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями".

MOD APT/37A19/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 70 (Пересм. Нью-Дели, 2024 г.)

Доступность средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями

(Йоханнесбург, 2008 г.; Дубай, 2012 г.; Хаммамет, 2016 г.; Женева, 2022 г.; Нью-Дели, 2024 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Нью-Дели, 2024 г.),

признавая

*a)* Резолюцию 175 (Пересм. Бухарест, 2022 г.) Полномочной конференции о доступности электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для лиц с ограниченными возможностями, в том числе лиц с ограниченными возможностями возрастного характера и лиц с особыми потребностями;

*b)* Резолюцию 58 (Пересм. Кигали, 2022 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о доступности электросвязи/ИКТ лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями, и Резолюцию 17 (Пересм. Кигали, 2022 г.) ВКРЭ об осуществлении на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, одобренных регионами;

*c)* Резолюцию МСЭ-R 67 (Пересм. Шарм-эль-Шейх, 2019 г.) Ассамблеи радиосвязи МСЭ о доступности электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями;

*d)* мандат и работу, проделанную Группой по совместной координационной деятельности по доступности и человеческим факторам (JCA-AHF), и, в частности, действия Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) по расширению сотрудничества с другими организациями и видами деятельности системы Организации Объединенных Наций, а также со всеми специализированными учреждениями ООН, с тем чтобы повысить осведомленность о возможностях доступа к ИКТ в рамках действий МСЭ-Т в области стандартизации, направленных на поддержание JCA-AHF;

*e)* исследования, проведенные исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, в частности 9-й и 16‑й Исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, по доступности мультимедийных систем и услуг для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями, включая языковые барьеры;

*f)* исследования, выполненные в рамках Вопроса 7/1 Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) о доступе к услугам электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями и других лиц с особыми потребностями;

*g)* мандат JCA-AHF, включающий повышение информированности, консультирование, оказание помощи, сотрудничество и взаимодействие;

*h)* исследования, проведенные Межсекторальной группой Докладчика по доступности аудиовизуальных средств массовой информации (МГД-AVA) по вопросам доступности аудиовизуального контента и РГ8 "Устойчивость, доступность и инклюзивность" Оперативной группы МСЭ-Т по метавселенной (ОГ-MV);

*i)* деятельность Динамической коалиции по вопросам доступности и ограниченности возможностей Форума по управлению использованием интернета (ФУИ) с целью максимального использования электронных средств связи и онлайнового доступа к информации через интернет всеми секторами глобального сообщества;

*j)* деятельность, проведенную Рабочей группой Совета по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета по вопросам, касающимся доступа в интернет лиц с ограниченными возможностями и особыми потребностями;

*k)* текущую работу Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) в соответствии с Резолюцией МСЭ‑R 67 (Пересм. Дубай, 2023 г.);

*l)* публикации Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) руководства для исследовательских комиссий МСЭ "Учет потребностей конечного пользователя при разработке Рекомендаций";

*m)* публикацию Рекомендации МСЭ-T F.930 "Мультимедийные услуги электросвязи по ретрансляции",

учитывая,

*а)* что, по оценкам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), более 1 млрд. населения Земли живут, имея ту или иную форму инвалидности, из которых почти 200 млн. человек испытывают немалые трудности в своей повседневной жизни, и следует ожидать, что в будущем число случаев инвалидности будет увеличиваться в результате увеличения доли пожилых людей в составе населения и того, что риск инвалидности среди пожилых людей выше;

*b)* что Организация Объединенных Наций отходит от рассмотрения аспектов здравоохранения и социального обеспечения в сторону подхода, основанного на правах человека, в рамках которого признается, что лица с ограниченными возможностями – это прежде всего люди, а общество ставит барьеры на их пути, несмотря на их ограниченные возможности, и включающего цель полномасштабного участия лиц с ограниченными возможностями в жизни общества (Резолюция 175 (Пересм. Бухарест, 2022 г.));

*с)* что обеспечение максимальной доступности и удобства использования услуг электросвязи/ИКТ, продуктов и оконечных устройств за счет применения универсальных разработок будет способствовать росту освоения навыков работы с ними всеми людьми, включая лиц с ограниченными возможностями и пожилых людей, и тем самым увеличивать доходы;

*d*) важность расширения доступности появляющихся технологий, таких как искусственный интеллект и метавселенная;

*e)* важность повышения доступности и удобства использования появляющихся новых устройств, таких как шлемы-дисплеи (HMD) с поддержкой расширенной реальности (XR) (например, дополненной реальности (AR), виртуальной реальности (VR), смешанной реальности (MR)), иммерсивной среды и метавселенная;

*f)* что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (ГА ООН) своей резолюцией 61/106, принявшей Конвенцию о правах инвалидов, просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (пункт 5) "…постепенно внедрять стандарты и руководящие ориентиры, предусматривающие доступность объектов и услуг системы Организации Объединенных Наций, учитывая соответствующие положения Конвенции, в частности, при проведении ремонтных работ";

*g)* важность сотрудничества между правительствами, частным сектором и соответствующими организациями для обеспечения приемлемых в ценовом отношении возможностей доступа и создания механизмов финансовой поддержки;

*h)* важность обеспечения доступности не только для лиц с различными уровнями возможностей, но и для лиц, говорящих на разных языках, пожилых людей и пользователей, испытывающих ситуативные ограничения;

*i)* важность функционально совместимых решений для снижения стоимости ассистивных продуктов и услуг при одновременном повышении оценки качества услуги лицами с ограниченными возможностями и лицами с особыми потребностями,

напоминая

*a)* о пункте 18 Тунисского обязательства, принятого на втором этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) (Тунис, 2005 г.): "В связи с этим мы должны непрерывно стремиться к оказанию содействия обеспечению универсального, повсеместного, равноправного и приемлемого в ценовом отношении доступа к ИКТ, включая универсальные концепции и ассистивные технологии, для людей во всем мире, в особенности для лиц с физическими и умственными недостатками, обеспечению того, чтобы преимущества ИКТ распределялись более равномерно между странами и внутри них…"[[1]](#footnote-1)1;

*b)* о Декларации Пхукета по вопросу подготовленности людей с ограниченными возможностями к цунами (Пхукет, 2007 г.), в которой подчеркивается необходимость использования открытых, незапатентованных, глобальных стандартов в системах электросвязи/ИКТ, предназначенных для оповещения о чрезвычайных ситуациях и ликвидации последствий стихийных бедствий;

*с)* о Статье 12 Регламента международной электросвязи,

принимая во внимание

*a)* Резолюцию 44 (Пересм. Женева, 2022 г.) настоящей Ассамблеи о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися[[2]](#footnote-2)2 и развитыми странами и Резолюцию 18 (Пересм. Женева, 2022 г.) настоящей Ассамблеи об усилении координации и сотрудничества между тремя Секторами МСЭ по вопросам, представляющим взаимный интерес (Йоханнесбург, 2008 г.);

*b)* Резолюцию GSC-17/26 (пересмотрена) о требованиях пользователя, заинтересованности и участии, принятую на семнадцатом собрании Глобального сотрудничества в области стандартов (Чеджу, Республика Корея, 2013 г.);

*c)* публикации Специальной рабочей группы по проблемам доступности (СРГ-А ОТК1 ИСО/МЭК) Объединенного технического комитета по информационным технологиям (ОТК1) Международной организации по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссии (МЭК), а также проектных групп Мандата 376, в которых определяются потребности пользователей и разрабатывается полный перечень существующих стандартов как часть текущих усилий, направленных на определение областей, где необходимы исследования или работа по новым стандартам;

*d)* деятельность Исследовательской комиссии C МСЭ-T, которая является ведущей исследовательской комиссией по доступности электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями, и деятельность Исследовательской комиссии C МСЭ-Т в части, касающейся человеческих факторов;

*e)* деятельность, касающуюся разработки новых стандартов (например, ТК159 ИСО, СК35 ОТК1, ТК100 МЭК, ETSI TC HF и W3C WAI) и осуществления и поддержания существующих стандартов (например, ISO 9241–171);

*f)* совместные усилия МСЭ и Глобальной инициативы по расширению охвата ИКТ (G3ICT), включая разработку типовой политики в области доступности ИКТ;

*g)* Отчет о типовой политике в области доступности ИКТ (ноябрь 2014 г.), опубликование по случаю Международного дня инвалидов (3 декабря 2011 г.) Отчета "Сделать ТВ доступным", отчета "Обеспечение доступности мобильных телефонов и услуг для лиц с ограниченными возможностями" (август 2012 г.) и комплекта материалов по политике электронной доступности для лиц с ограниченными возможностями (февраль 2010 г.);

*h)* разнообразные международные, региональные и национальные усилия по разработке и пересмотру руководящих документов и стандартов по доступности, совместимости и удобству использования услуг электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями,

решает,

1 что Исследовательская комиссия С МСЭ-T должна по-прежнему уделять приоритетное внимание работе над соответствующими Вопросами, Рекомендацией МСЭ-Т F.790 по руководящим принципам по доступности электросвязи для пожилых людей и людей с ограниченными возможностями, а также Рекомендацией МСЭ-Т F.791 по терминам и определениям в области доступности;

2 что Исследовательская комиссия C МСЭ-T должна продолжать разрабатывать стандарты в области доступности систем распределения, включая системы доставки аудиовизуального контента, расширенной реальности (XR) (например, дополненной реальности (AR), виртуальной реальности (VR), смешанной реальности (MR)), иммерсивной трансляции событий в режиме реального времени (ILE) и метавселенной, в рамках соответствующих Вопросов в целях обеспечения лицам с особыми потребностями возможности бесперебойного взаимодействия с такими системами;

3 что Исследовательская комиссия C МСЭ-T должна разработать требования к многоязычной поддержке доставки аудиовизуального контента, XR, ILE и метавселенной с использованием искусственного интеллекта, обработки естественного языка и других появляющихся технологий в целях обеспечения доступности для носителей разных языков;

4 что исследовательским комиссиям МСЭ-Т следует учитывать в своей работе аспекты универсального дизайна, включая разработку недискриминационных стандартов, служебных регламентов и мер для всех лиц включая лиц с ограниченными возможностями и пожилых лиц, вместе с межотраслевыми мерами по защите прав пользователей;

5 что все исследовательские комиссии МСЭ-Т будут использовать "Контрольный перечень по вопросам доступности электросвязи", который позволяет включать принципы универсального дизайна и возможности доступа, ориентированные на поддержку лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями;

6 что будет проведен семинар-практикум для предоставления информации о ходе работы и результатов, достигнутых исследовательскими комиссиями, занимающимися вопросами доступности ИКТ, до следующей Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи,

поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 представить отчет Совету МСЭ о выполнении настоящей Резолюции;

2 вносить вклад в разработку программы стажировок в рамках МСЭ для лиц с ограниченными возможностями, обладающих специальными знаниями в области ИКТ, с тем чтобы формировать потенциал среди людей с ограниченными возможностями в процессе разработки стандартов и повышать понимание в рамках МСЭ-Т потребностей лиц с ограниченными возможностями;

3 что МСЭ-Т следует применять в соответствующих случаях технические документы FSTP‑AM "Руководящие указания по доступности собраний", FSTP-ACC-RemPart "Руководящие указания по обеспечению дистанционного участия в собрания для всех" и FSTP.ACC-WebVRI "Руководство по системе веб-ориентированного удаленного сурдоперевода или удаленного устного видеоперевода (VRI)", с тем чтобы лица с ограниченными возможностями могли участвовать в собраниях и мероприятиях МСЭ,

предлагает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 действовать совместно с Директорами Бюро радиосвязи и Бюро развития электросвязи, принимая во внимание деятельность JCA-AHF, по проблеме доступности, в частности, в том, что касается информированности и включения деятельности в области доступности стандартов электросвязи/ИКТ, сообщая о своих выводах Совету, по мере необходимости;

2 действовать совместно с МСЭ-D по проблеме доступности, в частности, при разработке программ, которые позволили бы развивающимся странам внедрить услуги, позволяющие лицам с ограниченными возможностями эффективно использовать услуги электросвязи;

3 сотрудничать и совместно работать с другими организациями и объединениями по стандартизации, в частности в интересах обеспечения того, чтобы принималась во внимание текущая работа в области доступности с целью предотвращения дублирования;

4 сотрудничать и совместно работать с организациями лиц с ограниченными возможностями во всех регионах для обеспечения того, чтобы потребности сообщества лиц с ограниченными возможностями принимались во внимание во всех областях, касающихся стандартизации;

5 продолжать деятельность JCA-AHF и осуществление любых других функций координации и функции консультирования по вопросам доступности в рамках МСЭ‑Т в целях оказания помощи Директору Бюро стандартизации электросвязи в составлении отчетов о выводах на основе обзоров, касающихся услуг и возможностей МСЭ-Т;

6 рассмотреть вопрос об использовании ресурсов, обеспечивающих возможность доступа, во время собраний, организуемых МСЭ-Т, чтобы стимулировать участие лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями в процессе стандартизации;

7 рассмотреть возможность организации, совместно с МСЭ-D и с привлечением других организаций и объединений по стандартизации, обучения и подготовки для развивающихся стран по работе с организациями лиц с ограниченными возможностями;

8 определять и документально оформлять примеры передового опыта обеспечения доступности в области электросвязи/ИКТ с целью их распространения среди Государств − Членов МСЭ и Членов Сектора;

9 рассмотреть вопрос доступности услуг и средств обслуживания МСЭ-Т и возможность внесения изменений, при необходимости, в соответствии с Резолюцией 61/106 ГА ООН в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов и представить отчет Совету по этим вопросам,

поручает Консультативной группе по стандартизации электросвязи

1 пересматривать руководство для исследовательских комиссий МСЭ-Т "Учет потребностей конечного пользователя при разработке Рекомендаций";

2 рассмотреть вопрос от том, как именно исследовательские комиссии способствуют в своей соответствующей работе внедрению нового программного обеспечения, услуг и предложений, позволяющих всем лицам с ограниченными возможностями и лицам с особыми потребностями эффективно пользоваться услугами электросвязи/ИКТ, а также соответствующих руководящих принципов для конечных пользователей с целью конкретного упоминания потребностей лиц с ограниченными возможностями и обновлять на регулярной основе это руководство, опираясь на вклады Государств-Членов и Членов Сектора, а также исследовательских комиссий МСЭ-Т, в зависимости от обстоятельств,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

1 рассмотреть возможность разработки в рамках национальной нормативно-правовой базы руководящих принципов или других механизмов для повышения доступности, совместимости, удобства использования услуг, продуктов и оконечных устройств электросвязи/ИКТ;

2 поддержать введение услуг или программ, в том числе услуг электросвязи по ретрансляции[[3]](#footnote-3)3, для того чтобы предоставить людям с нарушениями слуха и речи возможность пользоваться услугами электросвязи, которые функционально эквивалентны тем услугам электросвязи, которыми пользуются люди, не имеющие ограничений возможностей;

3 активно участвовать в исследованиях МСЭ-R, МСЭ-Т и МСЭ-D, касающихся доступности, и поощрять, а также содействовать самостоятельному представительству лиц с ограниченными возможностями в процессе стандартизации, для того чтобы их опыт, мнения и взгляды принимались во внимание в работе всех исследовательских комиссий;

4 рассмотреть вопрос о назначении координаторов для выполнения и мониторинга настоящей Резолюции;

5 поощрять предоставление планов дифференцированных и приемлемых в ценовом отношении услуг для лиц с ограниченными возможностями в целях повышения доступности и удобства использования услуг электросвязи/ИКТ для этих лиц;

6 поощрять разработку приложений для продуктов и оконечных устройств электросвязи в целях повышения доступности и удобства использования услуг электросвязи/ИКТ лицами с ограниченными возможностями по зрению, слуху, речи и другими ограниченными возможностями физического и когнитивного характера;

7 призывать региональные организации электросвязи вносить вклад в работу и рассматривать вопрос о внедрении результатов, полученных в исследовательских комиссиях и на семинаре-практикуме по этой теме;

8 поощрять разработку функций доступности аудиовизуального контента веб-сайтов и онлайновых систем проведения собраний;

9 настоятельно рекомендовать отрасли принимать во внимание характеристики доступности при проектировании устройств и услуг электросвязи.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 Женевская декларация принципов, пункты 13 и 30; Женевский план действий, пункты 9 e) и f), 12 и 23; Тунисское обязательство, пункты 18 и 20; и Тунисская программа для информационного общества, пункты 90 c) и e). [↑](#footnote-ref-1)
2. 2 К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, а также страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-2)
3. 3 Услуги электросвязи по ретрансляции позволяют взаимодействовать пользователям различных видов связи (например, текстовой, знаковой, речевой) за счет обеспечения конвергенции между видами связи, обычно при помощи оператора-человека, называемого помощником по связи. [↑](#footnote-ref-3)